

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII.-Número 2.690

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes ptas. . . 1'50
Resto de España . . . 1'75
Extranjero . . . 2'50)

Mahón jueves 13 de Febrero de 1913

Redacción y Administración
Pí y Margall, 25-Teléfono, 123

Para dar lugar a las obras de la CASA DEL PUEBLO que ya están muy adelantadas, la

TIPOGRAFIA MAHONESA

se ha trasladado provisionalmente a la casa de al lado núm. 23, de la misma calle de Pí y Margall.

Obras nuevas

ANATOLE FRANCE.—«Los dioses tienen sed» . . . 3'50
FELIPE TRIGO.—«El Médico Rural» . . . 3'50
G. MARTINEZ SIERRA.—«El pobrecito Juan» . . . 1'50
Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pí y Margall, 25.

PLUMAS STILOGRAFICAS

de todas clases y precios.
Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pí y Margall, 25.

Biblioteca Renacimiento

Últimas obras recibidas
Don Modesto.—«Desde la barreira» . . . 3'50
R. López de Haro.—«La Imposible» . . . 1'00
La misma obra encuadrada . . . 1'50
Taboada, Zúñiga y otros.—«Historia cómica de España (dos tomos)» . . . 5'00
Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pí y Margall, 25.

OBRAS de GUSTAVO H. BEQUER

Tres tomos: 10'50 pesetas.
Véndense en la Tipografía Mahonesa, Pí y Margall 25.

OBRA NUEVA

FELIPE TRIGO
El Médico Rural
3'50 pesetas.
Acaba de recibirse en la «Tipografía Mahonesa Pí y Margall, 25.

LIBROS RAYADOS

Extenso surtido de todos los tamaños y clases.
«Tipografía Mahonesa», Pí y Margall, 25.

Biblioteca Renacimiento

Últimas obras recibidas en la «Tipografía Mahonesa, Pí y Margall, 25.

S. y J. ALVAREZ QUINTERO.—«Mundo, mundo...» . . . 3'50
RUBEN DARIO.—«Todo al vuelo» . . . 3'50
SANTIAGO RUSIÑOL.—«El Indiano» . . . 1'00

Obras literarias

originales de los más conocidos autores. Se reciben rápidamente todas las novedades.
«Tipografía Mahonesa», Pí y Margall, 25.

PAPEL SÁNICO

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pí y Margall, 25.

Servicio militar obligatorio

Ley de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército publicada por Real Orden de 27 de Febrero de 1912 e instrucciones provisionales para su aplicación de 2 de Marzo de 1912 con toda la legislación vigente anterior y posterior a dichas ley e instrucciones; formularios e índices por DON JUAN BAUTISTA CATALÁ Y GAVILÁ.

Precio por ejemplar: 4 pesetas.
Se vende en la «Tipografía Mahonesa», Pí y Margall, 25.

CHARLAS

Vaivén de las modas políticas

Como producimos muy poco original, somos el país de importación por excelencia. Importábase las modas en los trajes y hasta las modas literarias. Ahora hemos dado también en la flor de importar las modas políticas.

En cuanto a exportación, exportamos lo único que nos queda y nos hace falta: hombres.

Las modas políticas las encargamos ya a un país, ya a otro, sin tener en cuenta que en cada uno de ellos esas modalidades se han ido formando en el transcurso del tiempo con arreglo a la psicología de la raza, al desenvolvimiento de las ideas en la conciencia pública y a tenor de las necesidades y de las conveniencias de cada nación y de cada pueblo.

No echamos de ver que al importar esas modas políticas no podíamos en ningún modo asimilárnoslas porque nos faltaba la necesaria preparación y, lo que era más preciso, el sentido de adaptación. Y todas nos vienen anchas como trajes que se han hecho para otros cuerpos y para lucir en otros ambientes sociales. Poned a una lugareña un vestido de Paquín y parecerá una verdadera tarasca.

En España, por el prurito de la europeización, se han traído, acaso de matute, las ideas que circulan de fronteras allá y los métodos de gobierno que se practican con éxito en otras zonas espirituales. ¡Cero, se han quedado en la trastienda apollándose!

De tres lustros a esta parte las modas políticas nos han venido de fuera. Las trajimos de Francia, más tarde de Alemania, últimamente de Inglaterra. Ningunas han logrado arraigar, y como vinieron se fueron. Es natural: no encontraron terreno propicio para echar raíces y ser fecundas.

Waldek Rousseau y el radicalismo francés tentaron las admiraciones de los demócratas españoles hace una década. Se puso el anticlericalismo estridente a la orden del día. En los periódicos y en los mítines se habló de dar una batalla para librar a España de lo que llamó «la lepra» Canalejas. Se produjo con la campaña una agitación en el país que obtuvo su mayor período de agudeza y su más extraordinaria resonancia con el estreno de «Electra».

Los nombres de Waldek Rousseau, de Combes y de Briand se hicieron populares en España. Ellos habían dado y ganado la batalla al «enemigo», que dijo Gambetta. ¿Por qué no hacer lo mismo en España?

Vencido el clericalismo, España quedaría también redimida, como redimida quedara Francia.

Pero no vieron que la batalla librada con tan supremo esfuerzo y con tan magnífico coronamiento por los radicales franceses había sido más honda de lo que aparecía en la superficie. El triunfo de Waldek-

Rousseau había sido ante todo y sobre todo la rehabilitación de Dreyfus, con lo cual no sólo se había reparado una injusticia; sino que se había consolidado para siempre la supremacía del poder civil sobre toda clase de poderes. Las reformas en materia religiosa de Combes y de Briand no fueron más que una derivación, un mero accidente en la gran lucha entablada y ya anteriormente resuelta.

Y nosotros al importar la moda política francesa, seguimos tomando el rábano por las hojas. Después, en plena locura imaginativa de los conservadores, en tiempos de Villaverde, quisimos copiar los patrones del imperialismo germánico. Se habló de un poder personal y de la acción sin control de un canceller. ¡Se pensaba en la venturosa suerte de un Bismarck, traducido al español! Se pensó en reconstituir la escuadra y en llevar a cabo extraordinarias reformas en los organismos militares. Había que fortalecer la nación si queríamos tener una política internacional sólida, nuestro «pesteo al so», como hubiese dicho el kaiser, y una política interior férrea acabando con toda clase de disturbios populares, imponiendo una inquebrantable disciplina social, aun cuando para ello hubiese necesidad de suprimir las garantías constitucionales y promulgar por decreto leyes de excepción.

Y lo más curioso es que esta moda importada de Alemania se tomó en serio e hizo prosélitos.

Como no era posible su aclimatación, todo quedó reducido a unas reformas de sastrería.

Ahora los liberales de último cuño han vuelto los ojos hacia Inglaterra, donde el liberalismo radical, desde el poder, está llevando a cabo una revolución verdadera.

Al efecto se habla de guardar los más estrictos respetos al régimen constitucional y de hacer que toda la lucha política se plantee y se resuelva dentro del Parlamento. Las Cortes han de tener su vida legal, y las crisis deben resolverse atendiendo al criterio de las mayorías parlamentarias.

¡Y de estas cosas se habla por los liberales que han acabado con la inmundicia parlamentaria, la única libertad efectiva que quedaba en España!

Pero es más: Lloyd George es la figura del día. Se piensa en adoptar su régimen fiscal, llegando a la nacionalización del suelo, al income tax, el impuesto único sobre el valor de la tierra.

Además se piensa también en otras grandes reformas de carácter social, como el reconocimiento de la personalidad jurídica de los Sindicatos obreros y la validez de los contratos colectivos de trabajo.

También las modas políticas a la inglesa pasarán sin dejar rastro alguno en nuestra vida nacional, que seguirá entregada a la rutina y a una legislación medioeval.

Angel Guerra.
(De «El Mercantil Valenciano»)

CRONICA EXTRANJERA

Barcelona II.

En la Cámara portuguesa
Lisboa.—La Cámara de los diputados ha tratado largamente de las cuestiones coloniales, aceptando un proyecto reorganizando administrativamente las colonias sobre la base de una amplia descentralización.

Brasil y Norte América

París.—Un despacho de Río Janeiro dice que Lauré Muller, ministro de Negocios extranjeros, visitará oficialmente al presidente de la República norte-americana en Abril próximo.

En el Japón

Tokio.—Han ocurrido serios desórdenes a consecuencia de la crisis política. En las primeras colisiones habidas entre el pueblo y la policía, los revoltosos pretendieron asaltar el palacio del Congreso.

Luego se dirigieron las turbas, aclamando a las oposiciones, a las Redacciones de los periódicos, algunas de las cuales intentaron atacar.

Los redactores defendieron valerosamente los periódicos, rechazando a tiros a los asaltantes.

Estos intentaron dirigirse al domicilio del primer ministro; pero la policía, saliéndoles al paso, los desolvió.

Hasta ahora han sido recogidos de las calles seis muertos y 60 heridos.

Créese inminente la dimisión del Gobierno.

La guerra balkánica

Constantinopla.—Dícese que los turcos han castigado duramente a los griegos frente a Janina, matándoles 1.800 hombres.

También se dice que fuerzas turcas voluntarias hicieron un desembarco en la costa búlgara y libraron un serio combate con los habitantes y soldados de la misma.

Los turcos tuvieron 28 heridos y los búlgaros gran número de muertos.

Un telegrama de Belgrado dice que al tomar posiciones frente a Scutari han tenido los serbios 500 muertos y 2.000 heridos.

Los turcos, entre muertos y heridos, se dice que han tenido unas 5.000 bajas.

La revolución mejica

Méjico.—Los generales Angeles Blanquet y Hurta, disponiendo de fuerzas iguales a las de Díaz, proyectan bombardear el arsenal, donde este último tiene albergadas sus tropas.

Circula el rumor de que numerosos contingentes de rebeldes se juntaron a las fuerzas de Díaz.

Beda de príncipes

Berlín.—«El Monitor del Imperio» anuncia oficialmente los esponsales de la princesa Victoria Luisa con el príncipe Ernesto Augusto, duque de Brunswick Lunebourg.

La detención del Guelali

Berlín.—Se asegura que se han entablado conversaciones diplomáticas entre los Gobiernos de Francia y Alemania sobre la detención del caid El Guelali. La prensa cree que se llegará a una conclusión favorable.

Triunfos turcos

Constantinopla.—Se ha confirmado que los turcos han ocupado unas posiciones enemigas fortificadas sobre las alturas de Esmanli, cerca de Derkos.

Los turcos han desembarcado en Cosukoin, entrando en combate y causando 600 muertos al enemigo y ocupando a Charkein.

LA LOCURA DE LA FIEBRE

Los crímenes de un enfermo

Huesca 2.

En el hospital se hallaba sufriendo una pulmonía el enfermo Pedro París Barcasa, el cual fué atacado de una fiebre altísima que le hacía delirar constantemente. El estado de excitación del paciente llegó a un punto de tal gravedad, que fué preciso colocarle la camisa de fuerza.

Pedro París, con una navaja que tenía oculta bajo el colchón, pudo cortar la correa de la camisa. En cuanto se vió li-

bre, de un salto abandonó la cama y se dirigió furioso contra el enfermero de guardia, Bienvenido San Agustín, a quien asestó una terrible puñalada en el pecho, de tal importancia que en el acto se administraron los Sacramentos al infeliz empleado.

El loco hirió, además con la navaja a otro enfermero y le produjo una lesión importante, pero no grave.

Todo el personal de la casa, al darse cuenta de lo que ocurría, se puso en movimiento para desarmar al demente y sujetarlo, y en la lucha el infortunado Pedro París se dió tan fuerte golpe en la cabeza contra una columna del salón que murió instantáneamente.

El suceso ha sido comentadísimo en toda la ciudad.

Nuestra acción en Marruecos

Habla Romanones

Al recibir a los periodistas, el conde de Romanones habló de la conferencia celebrada ayer con el rey por el general Luque, Navarrozerverter y él, tratando de los asuntos de Marruecos.

En realidad, esta conferencia aunque importante por los asuntos que se trataron, no tuvo el interés que algunos le han concedido.

La reunión no tuvo nada de particular, pues no es extraño que una vez firmado el tratado francoespañol, sea este un asunto que nos preocupe.

Esta es una cosa especial que requiere una gran atención y una labor detenida, que no puede tratarse en los Consejos de ministros, porque hay en ella un aspecto técnico que sólo cabe ser estudiado en una reunión especial.

Por esta causa, los Consejos que se celebren con el monarca no pueden dedicarse sino a asuntos generales y no a una cuestión determinada.

De aquí la necesidad de celebrar estas conferencias especiales que se verifican a cada momento en otros países.

La reunión duró dos horas y todavía fué escaso el tiempo dada la materia que se trataba.

En el Consejo que celebraremos mañana trataremos del decreto que convinimos en aquella reunión publicar para llevar a la práctica algunos puntos ya resueltos.

Este decreto servirá para sentar los jalones de nuestra acción política en el Africa.

Se necesita estudiar mucho esta acción porque en Marruecos no puede establecerse una legislación absoluta, pues no es lo mismo legislar para España que para un país en el que no ejercemos dominio.

Además, y tal vez por esto mismo, es necesario ir con mucho cuidado en nuestra labor, porque de ella depende nuestro éxito.

Si acertamos, nuestra acción podrá dar un excelente resultado; pero si damos un paso en falso, nada tendrá de particular que tropecemos con dificultades.

El decreto se firmará en seguida, y tal vez el jueves mismo podrá darse a la Prensa.

Conviene advertir que estamos en un período de interinidad respecto del tratado, pues mientras no sea aprobado por el Parlamento francés y ratificado por ambos Gobiernos; no puede tener fuerza de obligar con arreglo a los principios del Derecho internacional.

Para obviar todas las dificultades, en ese decreto no hablaremos de lo que haremos en el porvenir, sino que lo dejaremos para el momento en que estemos obligados en derecho a ejercer nuestra acción en la zona de Marruecos que nos corresponde.

Por eso comprenderá las funciones que competen al residente, al secretario, al personal afecto a la residencia y otros asuntos.

CHIQUITIN

Periódico semanal dedicado a los niños

Publica en cada número 16 páginas de interesante y agradable texto, ilustrado con preciosos grabados, 8 páginas de ilustraciones de suplemento, que coleccionado, formará una verdadera biblioteca, y un cuento de 16 páginas (amaño reducido) que se regala en cada número.

Todo el año por 10 céntimos.
Ha salido ya el primer número.
Véndese en esta ciudad, en la TIPOGRAFÍA MAHONESA, Pl. y Margall, 23.

Pedro Mir Llambías

MÉDICO ESPECIALISTA EN PARTOS Y GINECOLOGÍA (enfermedades propias de la mujer), EX ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS

Consultas de 12:30 a 2 y de 7:30 a 9.

Prieto y Caules, 13.

El único reloj que da la hora precisa es el de la marca

EL SUÍZA

Precios fijos de los mismos:

En níquel o acero a p.e.s.

En plata a »

En oro extra a »

Se arreglan toda clase de relojes y máquina prietas.

Gran ocasión en medallas de oro de ley, a la mitad de su precio, por este artículo en liquidación.

Relojería LA SUÍZA, Nueva, 17 y 19, MAHÓN

Academia Técnica

Telegrafía sin hilos

Cursos teórico-prácticos preparatorios para radiotelegrafistas

Profesores: **Hernández** Primer Teniente de 1.º Gen. eros.
Fernández Radiotelegrafista militar.

Sección preparatoria para carreras militares, Ingeniero Industrial, Camión y Ayudantes de Obras Públicas.

Director **Laclaustra**, Capitán de Ingen. eros.

Contes, 575, 2.º y 3.º - Barcelona

Se admiten internos.

Crónica Nacional

Madrid, 11

Conferencias pedagógicas

Se ha celebrado en el Ateneo la sesión inaugural del curso de conferencias pedagógicas organizadas por la Asociación de alumnos de la Escuela Superior del Magisterio.

El salón de actos estaba totalmente ocupado por numeroso público. Ocuparon la presidencia el ministro de Instrucción pública señor López Muñoz, vicepresidente de Ateneo señor Rodríguez Carracido, don Rafael A. Tamira, primer conferenciante, y el señor Cursó.

Las primeras palabras de ministro de Instrucción pública fueron un saludo a Ateneo, caso so arriego de la intelectualidad española, donde nacieron muchas ideas que luego fueron obra de gobierno y cuya gloriosa tribuna acogió hoy plácidamente en otras ocasiones.

Dedicó un caloroso homenaje de consideración al señor Moret, a modo de Ateneo, a quien se debe la primera idea de las conferencias.

Este curso, a cuyos organizadores elogió, será una hermosa manifestación de cultura.

El mismo señor Moret se propuso comenzar con una conferencia. Muerto el ilustre hombre, pero esta hermosa labor quedará sin terminar, porque nadie podrá hacer lo que el señor Moret hubiera hecho.

Terminó diciendo que cumplida su misión se disponía a escuchar a quien admiraba profundamente.

El discurso del señor López Muñoz fué interrumpido con grandes aplausos.

El señor A. Tamira comenzó su disertación sobre el tema «Exigencias de la propaganda pedagógica en España».

En el Instituto de Reformas

La sesión que celebró anoche el Instituto de Reformas Sociales se dedicó entera a evocar la memoria del señor Moret.

El presidente señor Azcárate dedicó sentidas frases en su elogio, recordando que el señor Moret fundó la Comisión de Reformas Sociales predecesora de Instituto y colaboró constantemente y con entusiasmo en las tareas de éste.

A propuesta del señor Maluquer se acordó publicar un libro en que consten los trabajos realizados en el orden social en los últimos treinta años, y de los cuales fué el señor Moret el iniciador y propulsor eminente.

Homenaje a Wagner

El jueves XXX aniversario de la muerte de Wagner, se le tributará un homenaje, celebrando una función en el teatro Real.

Noticias estupendas

De Nueva York y Londres siguen llegando noticias estupendas acerca de los sucesos desarrollados en México.

Por sospechosas conviene ponerlas en cuarentena, no vayan luego a resaca las.

La Unión Ferroviaria

Barrio y Gondoncillo conferencia con esta mañana con el presidente del Consejo, tratando de algunos asuntos que afectan a la Unión Ferroviaria.

El Noguera Pallaresa

El señor Villanueva ha manifestado que muy pronto se sacará a subasta el ferrocarril del Noguera Pallaresa y el anglovasconavarro.

Velada necrológica

Cádiz.—En la semana próxima se celebrará una velada necrológica a la memoria del señor Moret.

La fecha la fijarán los señores Laviña y Alcalá Zamora que concurrirán al acto.

Este promete resultar muy solemnemente.

Dementes fugados

Cádiz.—Se han fugado del manicomio dos dementes, llamados Sebastián Martínez y Pedro Carlo.

Este último era reincidente en las escapatorias.

No han podido ser encontrados, aunque se les ha visto marchar por el camino de San Fernando.

La opinión se lamenta de lo frecuentes que son estas fugas.

El 11 de Febrero

Valladolid.—El 11 de Febrero se celebra con gran entusiasmo entre la masa republicana de esta capital.

En los cafés se reparten muchos bonos a los necesitados.

Muchos balcones y ventanas ostentan colgaduras.

Esta noche lucirán el péndolas iluminaciones.

SOCIEDAD BENEFICA

«EL MUTUO AUXILIO» Se suplica a los señores socios la asistencia a la Junta General que esta sociedad celebrará el jueves 13 en el salón del casino de Unión Republicana.

La Junta

DEL MAR

Al amanecer de hoy ha fondeado el vapor «Isla de Menorca» procedente de Palma.

Emprenderá viaje esta tarde con rumbo a Barcelona.

Procedente de la ciudad condal y Alcadia debe llegar mañana el vapor «Menorquina».

Teatro Principal

DE MAHÓN

Extraordinaria sesión para hoy jueves 13 de Febrero de 1913
Día de moda

— PROGRAMA —

Primera parte

Marbella.

La novia de América.

Noble equivocación.

Airrelando las redes.

Segunda parte

Pathé número 99.

Un drama en Florencia, dos partes.

Manco por una apuesta.

A las 8 y tres cuartos.

Precios en taquilla.

Para mañana viernes extraordinaria sesión con nuevos estrenos.

NUEVO CINE

Situado en la calle de Roig

Gran función para hoy jueves día 13 Febrero 1913

A las 8 y tres cuartos

Proyectándose por última vez la película de continuo éxito y gratos recuerdos, la que dejará nombre en Mahón, titulada

LOS SECRETOS

DE LAS ROCAS DE KADOR

— PROGRAMA —

Flagante delito, gran éxito.

Revista Gaumont, núm. 43, éxito.

El rapto de Napoleón, dos partes, estreno.

Los secretos de las rocas de Kador o los crímenes del dinero.

Precios los últimos publicados.

CASINO «LA UNION»

Se convoca Junta General extraordinaria para el próximo domingo día 16 Febrero a las 3 de la tarde para la renovación de los cargos de Presidente, Vice-Presidente y Contador por renuncia presentada por los mismos.

Mahón 10 Febrero 1913 —El secretario, Rafael Mancas.

Crónica local

El concierto que tuvo lugar ayer noche en el Ateneo Científico, Literario y Artístico se vio en extremo concurrido, como va suponiendo había de suceder. El salón de aquella docta Casa estaba ocupado todo, puede decirse, por señoras, teniendo, en consecuencia, que acomodarse los caballeros, entre los cuales se veían muchos oficiales del crucero ruso «Oleg», en las habitaciones contiguas al mismo.

Todos los números del programa fueron ejecutados con gusto y limpieza, recibiendo muchas palmadas los ejecutantes doña Catalina Llambías de Ballester, señorita Manolita Cardona, doña Honorina García de Giménez y los señores Díaz Giles, Palliser y Soler.

Terminado el programa y a petición de la concurrencia la señora de Merino, la señorita Cardona, un Oficial ruso y el señor Díaz Giles ejecutaron al piano algunas obras, que fueron premiadas también con muchos aplausos.

El señor Díaz Giles dió fin a la fiesta tocando el Himno Nacional Ruso y la Marcha Real Española, que fueron escuchados de pie por toda la concurrencia.

En resumen: una velada en extremo animada y agradable, de la cual nos consta que se llevaron muy grata impresión los marinos rusos.

Dentro de unos quince días debe llegar a este puerto otro buque de guerra ruso. Con tal motivo, el Ateneo prepara otro concierto.

En el domicilio de nuestro estimado amigo don Bartolomé Goñalons ocurrió ayer una desgracia de esas completamente imprevistas.

Hallábase con el viajante de comercio don José Monner y examinaban el mecanismo y funcionamiento de una pistola Browning a la que antes habían descargado, según su convencimiento, totalmente. Por desgracia en el arma había quedado un proyectil.

El señor Goñalons, que tenía en brazos una hija suya de corta edad, hizo funcionar el disparador de la pistola en la plena seguridad de que esta no contenía ninguna bala.

Con la sorpresa y el espanto que son de suponer vió que el arma se disparaba y que el proyectil había herido en un brazo al señor Monner.

Inmediatamente fué éste conducido a la farmacia Militar y se le practicó la primera cura. Más tarde fué trasladado a la ya citada casa del señor Goñalons donde el médico don Enrique Abern le extrajo el proyectil, reconoció la herida y dictó las prescripciones convenientes.

Bajo la presidencia del alcalde señor Bils, ayer noche a las ocho y media tuvo lugar, en segunda convocatoria, la sesión ordinaria anunciada.

Asistieron los concejales señores Olives, Robert, Pons Borrás, Pons Sitger, Rita y Pons Castell.

La concurrencia de público fué poco numerosa.

E. ROCANDIO

MÉDICO CIRUJANO

Especialista en enfermedades de los ojos.

San Jorge n.º 11.

Consulta de once a una y de seis a siete.

Recomendamos a nuestros lectores la lectura del programa inserto en otro lugar de este número que esta noche ha de exhibirse en el Teatro Principal como día de moda compuesto de películas la mayor parte de ellas de marcas americanas y de cuyo éxito no cabe dudar.

Por ser día de moda, en que la gente acostumbra asistir a nuestro primer coliseo, auguramos esta noche una buena entrada.

JEREZ A B C

Y coñac Tres Coronas Martos O'Nesle y Compañía El mejor coñac

y jerez del mundo

Pedidos: Plaza del Retiro, 21.

MAHÓN.

El Nueva Cine desarrollará esta noche un escogido y ameno programa.

Por última vez se anuncia la proyección de «El misterio de las rocas del Kador» película que tantos ilustres ha proporcionado al siempre favorecido salón de proyecciones de la calle de Roig.

TALLER DE RESTAURACIÓN DE METALES

sobre hierro, latón, etc., etc.

PULIDOS, DORADOS, PLATEADOS, NIQUELADOS Y SUS ANEXOS :: CHAPADOS EN HIERRO :: RESTAURACIÓN DE LÁMPARAS DESDE 675 CÉNTIMOS :: :: ::

José Santafé

San Bartolomé, n.º 14 y 14 A. — MAHÓN.

A título de información recogimos anoche la noticia de que la autoridad local de Alayor no había permitido que en aquella villa se proyectara la cinta «Los miserables» que para anoche se había anunciado.

Añádase que el motivo alegado para justificar la prohibición eran malas condiciones o deficiencias del local en donde está instalado el Cine.

La autoridad municipal de Alayor, que no se distingue por su interés en pro de la salud del pueblo, de la limpieza pública y del progreso, extrema en cambio su rigor cuando se trata de vejar al Círculo democrático y a los republicanos.

Por lo mismo, caso de confirmarse el rumor que oímos, no nos extrañaría que el monterilla reaccionario se hubiera salido de sus casillas al oír el nombre de Victor Hugo.

Insecticida Vilá

para combatir las enfermedades parasitarias de los árboles y demás plantas.

CREOLINA-VILÁ

Producto conocido de algún tiempo a esta parte como el rey sanitario, pues reúne excelentes condiciones tanto en la aplicación para la Veterinaria, como en la Agricultura e Higiene

STEGNÓN

Nuevo barniz de Pompeya, contra las humedades.

Para informes y detalles dirigirse a la Cerrajería de

A. GARCÍA.—San Roque 7

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento se procedió al sorteo de vocales asociados para formar parte de la Junta Municipal. Tomados al oído damos a continuación los nombres designados por la suerte:

Primera sección, 4 vocales; don Francisco Petrus Orfila, Portal de Mar 6. Don Antonio Parpal Esteve, Isabell 143. Don Juan de Mir Saura, Puente Castillo 12. Don Simón Ferrer Serd, Portal de Mar.

Segunda sección, dos vocales; don Martín Petrus Cardona, San Antonio 11. Don Antonio Pons Gomila, Prieto y Caules 136.

Tercera sección, un vocal; don José Orfila Llambías, calle de Cifuentes.

Cuarta sección, dos vocales; don Antonio Triay Bagur, San Bartolomé, Don Mateo Terrés Pons, Explanada 2.

Quinta sección, un vocal; don Francisco Humbert Pons, San Jorge 14. Sexta sección, tres vocales; don Antonio Victorí Tallavall, Anunciador 22. Don Lorenzo Miquel Preto, calle Arravaleta 18. Don Antonio Triay Pons, plaza Carmen 2.

AGUAS MINERALES. Véase el anuncio que publicamos en cuarta plana.

CENTRO de contratación Mercantil. Domicilio calle del Angel n.º 13-A, pral. Teléfono n.º 96.—Horas de despacho de 10 a 12.

Este Centro que cuenta con un personal activo é idóneo, se encarga del despacho en comisión de los siguientes asuntos: Compra venta de valores industriales y del Estado. Idem de créditos hipotecarios y personales. Idem de mercaderías de fácil realización. Idem de fincas rústicas y urbanas. Representaciones mercantiles. Cobro de toda clase de créditos. Informes comerciales. Préstamos de dinero sobre papel del Estado y otros valores de reconocida solidez, como también sobre firmas de garantía. Colocación de capitales con y sin hipoteca. Cumplimiento de exhortos. Sa a y legalización de documentos. Asistencia á subastas.

Valores que este centro tiene orden de comprar y vender:

Table with columns for 'COMPRAR' and 'VENTA' listing various financial instruments like Interior 4%, Amortizable 5%, and Obligaciones.

Table listing 'VALORES LOCALES' and 'ACCIONES' for various companies like La Marítima, Gas, and Eléct. Mahonesa.

BANCO DE MENORCA. MAHÓN. Bolsa de Barcelona.

Table titled 'Cotización del día 12 de Febrero de 1913' showing market rates for various securities.

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.

NODRIZA.—Hay una en Villacarlos, calle Stuart, número 48, leche fresca; desea criar en su casa.

CAFE PARA VENDER.—Lo está el situado en la calle de San Sebastián número 8.

ARBOLES DE TODAS CLASES, vides americanas e ingertadas, plantas etc. Cos de Gracia 108 y Angel 21.

CREDITO MERCANTIL

DE MENORCA (Mahón) Bolsa de Barcelona del día 12 Febrero. Interior Contado. Amortizable 5 por 100 ns. 102'00. Acciones Norte fin mes. 104'10.

Cotización de la plata

Table showing silver prices for 'Platino', 'Oro fino', and 'Plata fina' in various denominations.

Facilitada por la casa Caplain Saint André et Fils de Paris

Table listing various goods and their prices, including 'Berax líquido', 'Oxido la botella', and 'Plata fina'.

OBREROS CERRAJEROS.—En la cerrajería de Antonio García Vaurell, San Roque 17, se necesitan un oficial y un aprendiz.

Sastres, Modistas, Señoras, Señoritas

Si queréis economizar y al propio tiempo evitar que vuestras máquinas de coser sufran desperfectos emplead el carrete de 500 yardas de hilo superior para coser marca TRES FOCOS. Se vende a 25 céntimos de peseta el carrete.

VENTA DE FINCAS

Lo están las siguientes: Situada en Mahón. Dos casas números 33 y 35 de la calle de San Sebastián. Huerto contiguo a la id. id. señalado con el número 42 de la calle de Santa Rosa, esquina a la de San Sebastián.

Por cesar en el negocio

¡¡ COLOSAL LIQUIDACIÓN !! A precios más baratos que los de costumbre en fábrica, se liquidan todas las existencias, consistentes en lanería, sedería, lencería y novedades para señora y caballero.

Almacenes Santa María de EMILIO DALMAU. Arravaleta, 1 y Nueva, 45. PRECIOS FIJOS.

Advertisement for 'BROTOS DEL JAPON' hair cream and 'Licor de Persi' perfume, highlighting their quality and awards.

Servicio Telegráfico DE LA VOZ DE MENORCA

LA POLITICA

Se ha preguntado al señor Lerroux su opinión acerca del discurso pronunciado por don Melquiades Alvarez en el banquete que celebraron los reformistas el día once del actual.

También el conde, Presidente del Consejo, ha expuesto su parecer sobre el discurso del jefe reformista.

Este según el conde de Romanones piensa e evalúa por encima de las cuestiones pequeñas coloca el bien de la Patria y el porvenir de España.

Entiendo, dijo el conde, que si Maura no existiera abandonaríamos el poder.

Los señores Sol y Ortega, Pallarés y Castell han marchado a Benavente y a Toro. Se proponen organizar mítines de propaganda en favor de la unión republicana.

preparatorio del que hoy como jueves debe reunirse en el regio alcázar. El acto terminó a las seis y media de la tarde. A la prensa se le facilitó una nota oficiosa acerca de lo tratado.

Crónica Nacional

En el mundo elegante madrileño se ha registrado un nuevo escándalo que es hoy la comidilla de las gentes.

El esposo infiel, que es diputado ministerial, propinó a su vez unas bofetadas a su señora.

El escándalo fué monumental, se arremolinaron las gentes y se interrumpió la circulación.

SE VENDEN algunos muebles en buen estado y a precios reducidos, por tener que ausentarse sus propietarios.

CRÓNICA EXTRANJERA

El conflicto balkánico. La cuestión de los Balcanes continúa complicada sin que pueda vislumbrarse la solución final.

Revolución en Méjico. Las noticias de Méjico son alarmantes. La revolución continúa sangrienta y reñida.

Telegrama de «La Marítima». «Mahón» fondado al amanecer sin novedad.—Ginart.

TRAFFICO INFAME. EL COMERCIO DE NIÑOS. En Stuttgart ha publicado un folleto la señora Arendt, auxiliar de la policía, describiendo el infame tráfico de niños en Alemania y Rusia.

En la frontera rusa—dice—es donde especialmente florece ese vergonzoso comercio, que tiene sus centros de contratación en Varsovia, en Moscú y en Odesa.

Entre esos criminales que «preparan» niños para venderlos en seguida a los mendigos, se han encontrado 78 niñoslisiados, y una gran parte de esos desgraciados eran alemanes.

Se comprobó que esa partida de bandidos había contratado un médico que deformaba a los niños, haciéndolos cojos, mancos y ciegos.

Una agencia de Berlín se comprometía a proporcionar cada mes niños de Bélgica, Holanda, Francia, Suiza y especialmente de Alemania, mediante una cantidad de 300 a 10000 marcos.

EMPLEO vacante en su casa en cada pueblo español para señorita o caballero con el sueldo de 150 pesetas mensuales Maravillosas invenciones. Se necesitan dos viajantes para España. Enviar pedidos. Dirección Sociedad Franco Italiana. Oporto (Portugal).

SE VENDEN a algunos muebles en buen estado y a precios reducidos, por tener que ausentarse sus propietarios.

PARA ALQUILAR.—Lo está una casa situada en la calle Cos de Gracia número 132 y otra en el n.º 127 de la calle de Gracia (esquina a la de San Lorenzo).

Tipografía Mahonesa, Pl y Margall 25, MAHÓN.

¡Atención!

AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados
Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni legías.

Ainolol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente. Para más detalles dirigirse a su representante en Baleares don JUAN ARMÁN Y COIT, Doctor O. fila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

¿Quereis aumentar de peso?
¿Quereis tener buen apetito?
¿Quereis fortalecer vuestro organismo?
No lo dudeis, tomad el

KOLHISTOL

El ideal, el mejor y más perfecto reconstituyente a base de **Acido Nucleinico, Arrhenal, Formiato, Clorofosfato y Vanadato** sódicos, unidos a la **Nuez de kola** y aromatizado convenientemente; resultando en conjunto un excelente **Reconstituyente vigorizador** de extraordinaria potencia, de efectos rápidos y seguros, atestiguando su bondad, el gran número de frascos vendidos en un año, cuyo número va creciendo más y más a medida que es conocido del público por sus buenos efectos siendo el precio relativamente económico sobre todo comparado con sus similares si se tiene en cuenta que el **Kolhistol** tiene el doble de fuerza, es decir: una cucharada de **kolhistol** representa o hace el efecto de dos cucharadas de sus similares.

Está su uso indicado en la **Anemia, Neurastenia, Tuberculosis**, (primer grado) **Escrófulas Raquismo** y en la convalecencia de todas las enfermedades en general.
El **KOLHISTOL** se prepara bajo tres formas, vino, granular y elixir.

Exigir siempre **KOLHISTOL G. Pons Fargas**

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta en la farmacia del **AUTOR**, Doctor Orfila, 12

OBRA NUEVA

Derecho Hipotecario y Notarial

Comentarios a la Ley Hipotecaria por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por

Federico Barrachina y Pastor
Abogado y Notario
4 tomos, 24 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

ANGEL BALLESTERO

Manual del Abogado criminalista

Texto del Código Penal vigente; ciento treinta tablas de penas; revolución de casos prácticos en los juicios criminales; formularios completos, con los términos y tramitación de toda clase de recursos; etc.

Precio del ejemplar: 6 pesetas.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

Objetos de escritorio GRAN VARIEDAD

Aguas Minerales

APOLLINARIS :: CESTONA :: CHATEL GUYON :: MONDARIZ :: VALS BEATRIX :: VITTEL GRANDE SOUSCE :: VERIN SOUSAS :: VICHY CATALÁN :: VITTEL SOURCE SALÉE :: VICHY ETAT

Pi y Margall, num. 30.-Mahón.

Impermeables legítimos ingleses

Precios especiales por representación directa de fábrica de primer orden

Agente, F. Estopara Miranda

Calle Iglesia, núm. 14 y Buenaire, 16

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

Últimas publicaciones

	Ptas.
JOAQUIN BELDA.—«Alcibíades Club»	3'00
MIGUEL DE UNAMUNO.—«Soliloquios y conversaciones»	3'50
EDUARDO MARQUINA.—«El Rey Trovador»	3'50
BAUDOMERO ARGENTE.—«Henri George. Su vida y su obra»	3'50

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

OBRAS NUEVAS

que acaban de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

	Ptas.
G. MARTINEZ SIERRA.—Teatro de Ensueño.	3'50
RICARDO LEON.—El amor de los amores	3'50
RICARDO LEON.—Casta de hidalgos	3'50
JOAQUIN DICENTA.—Galerna.	1'00
RAMÓN PEREZ DE AYALA.—La para de la raposa.	3'50
ANTONIO MACHADO.—Campos de Castilla.	3'50
HERMANOS QUINTERO.	3'50

La casa de García.—Doña Clarines.—El Centenario. 3'50

DANIEL LOPEZ ORENSE.—El campo de la dicha	3'50
JUAN PEREZ ZUNIGA.—Cuatro cuentos y un cabo.	2'00
DUQUE DE RIVAS.—Romanances	3'00
MIGUEL DE TORO-GISBERT.—Americanismos	3'50
AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA.—Los hijos	3'00
ANTONIO ALBENDIN.—Extracto del tratado de La Ciencia de la Economía Política de Henry George.	1'00
ALFONSO PARDO.—El Conde de Lemos	5'00

Publicaciones de la Escuela Moderna

Unidos, etc. etc. etc. de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

	Ptas.
F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista)	2'00
«FERRER—Paginas para la Historia». (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes)	0'20
«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores	0'1

LIBROS ESCOGIDOS

En la «Tipografía Mahonesa» se han recibido los siguientes:

	Ptas.
JACINTO BENAVENTE.—«De Sobremesa» (tercera serie)	3'50
AZORIN.—«La ruta de Don Quijote»	4'00
FRANCISCO VILLAESPESA.—«Palabras antiguas»	3'50
GUTIERREZ GAMERO.—«El Placer del peligro»	3'00
FEDERICO NAVAS.—«La sombra de don Juan»	3'00
GONZALEZ BLANCO.—«Marcelino Menéndez Pelayo» (Su vida y su obra)	2'00
ISAAC MUNOZ.—«Ambigua y cruel» (Novela seria)	3'00
JOAQUIN DICENTA.—«Los bárbaros» (Novela)	3'50
MANUEL BUENO.—«Jaime el Conquistador»	3'50
ANTONIO DE HOYOS.—«La vejez de Helio Gabrio»	3'50
GUSTAVO LE BON.—«La Psicología Política y la Defensa Social»	3'50



¡Alerta todo el mundo!

POLVOS REGENERADORES

para hacer poner

3.000 huevos al año con solo DIEZ GALLINAS!

!!! 3.000 HUEVOS!!! Primero y único en España (Patente por 20 años).

Descubrimiento maravilloso

Resultados sorprendentes

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, hasta en el tiempo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.

GASTO INSIGNIFICANTE. Pedir la marca «2 Gallinas Negras».

Agente para Cataluña, Baleares y Canarias: Joaquín Fau, Mallorca, 148.—Barcelona.

Depósito en Mahón: ANTONIO CANTAMISA, Hanover, 2.

Sindicato agrícola «Unión de Obreros Agrícolas» Calle del Bastión, 4.—Mahón.

Los abonos químicos que han dado mejor rendimiento en esta isla son los adquiridos por este Sindicato.

Ofrecemos a los agricultores las primeras materias.

Superfosfato de Cal 18/20 por ciento ácido fosfórico soluble.

Sulfato amónico 20/21 por ciento Azoe.

Sulfato potasa 90/92 por ciento equivalente a 49.50 p. % Potasa pura.

Cloruro de potasa 80/85 por ciento equivalente a 52.54 p. % Potasa pura.

Nitrato de sosa 15/16 Azoe.

Desconfíese de los abonos pobres en graduación pues resultan caros aun que sean de menos precio.

Para informes dirigirse:

En Mahón: Domicilio del Sindicato, Bastión, 4.

» Ciudadela: Don Antonio Pons García, Norte, 15

» Ferrerías: Don Antonio Coll Marqués, Horno, 2.

» Mercadal: Don Domingo Ferrer Mascaró, calle Monte Tor.

» Alayor: Don Francisco Sintes Mercadal, Parras, 62.

EGMAR
NUEVA LAMPARA DE
ALAMBRE ESTIRADO
Única IRROMPIBLE